

**Minister Presidente Eman y
Minister Ing. Mike de Meza
ta topa cu Secretario di
Estado John Kerry**

Pagina #4

**Your address for the best
software and support.**

VCC
International NV

- ✓ Accounting Software
- ✓ Payroll Software
- ✓ Document Management
- ✓ HRM / CRM Software

Exact **Payroll Pro** **Commence** **M-Files**

Bonaire (+599) 717-6067 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Mei 09, 2016
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400



AWEMainta

Polis a detene sospechosonan peligroso

Arma pisa y cantidad di droga haya



INVEST SECURE N.V.

represents
avigilon
THE BEST EVIDENCE™

For more information
Call 582-7252 / insec@setarnet.aw

Dijtham
We've got it!

FREE POWERTOOLS
05 NT 65MA2

**RECEIVE A FREE
HITACHI NAILER FINISH**
with minimum
purchase of Afl. 2600

**MORE
FREE POWER TOOLS
IN STORE!**
VALUE Afl. 1005

This Dijtham Offer is valid till May 21, 2016.

f DijthamAruba - www.dijtham.com - Schotlandstraat 67 - Tel. 588 9526

Relaciona cu investigacion grandi den caso di droga

Polis a detene sospechosonan peligroso di Salina Cerca

A haya arma pisa y cantidad di droga den nan cas





RELACIONA cu un investigacion grandi andando di algun tempo caba, diabierna anochi a forma un ekipo encabesa pa Hues Comisario, Fiscal y Polis di varios departamento pa haci dos huiszoeking. Por bisa cu ambos a duna bon resultado, den sentido di e sospechosonan deteni, droga cu a kita for di riba caya y arma di candela cu tambe ta den beslag.

Tabata diabierna pa 7:40pm cu Recherchenan di Noord a detene e sospechosonan G.A.E., E.J.M.H., J.M.H. y J.D. de C., acusa di lo a viola articulon 2, 3 y 4 di nos ley di droga. A efectua e detencionnan aki haciendo uzo di Team di Aresto cu a drenta e cas Saliña Cerca # 57. Den dicho cas e defensornan di ley a topa cu un cantidad considerabel di droga, den e caso aki cocaina y marihuana.

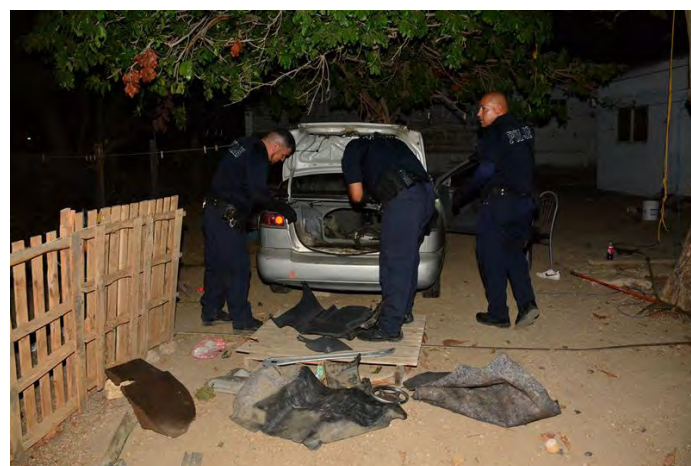
Asina cu a caba di transporta e 4 sospechosonan ey pa Warda di Polis, a sigui pa un otro cas, Saliña Cerca # 8-A enbusca di e sospechoso G.N.A.J. "Gerito" Eckmeyer, pero no a topa cune. Sea e no tabatey n'e cas mes of el a huy ora Polis a yega. Ta bon pa menciona cu durante e "Huiszoeking" den su cas a haya no menos cu 3 arma di candela.

Pa sera e anochi den gran forma, segun Polis tabata kedando cla cu e investigacion

n'e cas, den becindario, na J.J. Snack a topa cu e sospechoso J.C.F.K., kende tin orden di detencion riba dje relaciona cu sospecho di lo a viola ley di arma. A detene mesora y hib'e Warda di Polis. A probecha cu a detene pa bay su cas tambe pa un "huiszoeking", pero no a haya nada particular, den e caso aki arma di candela. Na final Cuerpo Policial ta pidi cooperacion di comunidad, specialmente habitantenan di Noord, cu si mira Gerito Eckmeyer, pa yama 100 mesora. Ta consider'e un sospechoso peligroso, e por ta arma, pues djis yama Polis pa nan mes atende cune.

Cu e 5 detencionnan di diabierna anochi, Cuerpo Policial Aruba ta sigui score den sentido cu a percura pa menos criminal riba caya, menos droga y menos arma di candela tambe. Claro cu e proceso pa yega na un "huiszoeking" y detencion di e sospechosonan no ta sosode facil ni liher y ta encera cooperacion y supervision di otro instancianan tambe, den henter e cadena hudicial.

Den tur e detenidonan aki, no tin ningun stranhero, pero tur ta Arubiano. Hasta sin sospechoso cu tin personanan Arubiano, trahando na un compania di Gobierno, cu ta coopera cu importacion di arma di candela, cu tin hopi na Aruba.





For Sale

Brand new home with 3 bedrooms,
2 baths and swimming pool in Opal,
An upper class area in Aruba,
5 car minutes from the resorts and beaches.

Call: 593-7118 or **email:** wetronv@gmail.com.



Avenida Milo J. Croes # 118 - A
Tel: 5883948, Fax: 5883945,
Dilanti Flora Market na Dakota,
E-mail: doorhandle@setarnet.aw

HENGEN - BETONDUIMEN
GRONDGRENDELS - SCHUIVEN
RAVEELDRAGERS-PERGOLADRAGERS-
WINDHAKEN

Peru Tour 2016

Including machu Picchu

July 18 - 26 - 2016

TRIPLE 3.095.00
DOUBLE 3.195.00
SINGLE 3495



For more information
Tel: 582-1992
Email: sales@aldotravel.com

Minister Presidente Eman y Minister Ing. Mike de Meza ta topa cu Secretario di Estado John Kerry

HUNTO cu Minister ing. Mike de Meza, Prome Minister Mike Eman a topa cu Secretario di Estado John Kerry.

Esaki a sosode durante un ceremonia organisa pa tur delegacion den conexion cu 'Council of the Americas 46th Annual Washington Conference of the Americas' y 'US Caribbean-Central American Energy Summit'.

Durante un discurso pa mandatario y hefenan di estadop di varios pais,

secretario Kerry a papia di un futuro singular cu emisionnan abou di CO2.

ta genera nan energia for di solo y biento cu nan tin na abundancia. Ta remarcabel y sigur di aplaudi e transicion cu ta tumando lugar, ora nos realisa cu implementacion di energia solar a aumenta 20 biaha den continente Mericano".

Aki secretario di Estado John Kerry ta referi na uzo di energia genera di fuentenan alternativo den nos region. E esfuerzo y logronan di Aruba ta den liña cu locual secretario Kerry a remarca.

E isla Aruba awor a yega na un produccion di 40% di su consumo di energia cu ta bin di fuentenan sostenibel cu e fin di ta carbon-neutral na 2020.

"Esaki ta sosode na paisnan cu Un compromiso cu a wordo acorda na Rio+20 hunto cu Sir Richard Branson y su organisacion Carbon War Room.

Ta Bende

Cas na Primavera
4 kamber
2 baño
Terreno 287 m2,
construe, 147 m2

Yama: 593-7118

Elogio di Gobierno Mericano

Ta reafirma cu Aruba ta pionero y ehempel den conversion di energia pa region Caribense

DURANTE su recien biahe di trabou pa Merca, Prome Minister Mike Eman a participa den e US Caribbean Central America Energy Summit lidera pa Vice President Mericano, Joe Biden.

Na final di e evento, por conclui cu Aruba cu ta hunga un papel importante den e region pa loke ta e tema di energia y cu Gobierno Mericano ta reconoce y elogia esaki.

Premier Eman a bisa cu Aruba ‘ta sumamente contento cu e

continuidad di interes di Merca pa e tema di energia y con nan ta co-relacion’e cu desaroyo social economico di paisnan Caribense.’E tema ta uno cu Aruba tin algun aña caba pidiendo atencion p’e.

Nos Prome Minister ta indica con institutonan

mundial manera Nacionnan Uni ta brasa y sostene nos vision. Merca y Vice President Biden ta esnan mas reciente pa sostene e islanan Caribense pa haci e conversion di energia convencional pa energia renobabel.

“Un momento di orguyo atrobe ora cu Aruba tabata e prome pais cu Biden a menciona den su discurso di introduccion. El a elogia e progreso cu nos isla ta haciendo den e area aki”, asina Premier Eman a relata.

Consehero di e Vice President

Mericano, sr. Amos Hochstein tambe a elogia Aruba durante e reunion cu nos mandatario tabatin cu ne. En particular, ta resalta e hecho con Aruba ta avansando rib’e ampliacion di produccion di energia renobabel y cu durante ultimo añanan a pone enfasis pa comparti e conocimiento aki cu otro islanan.

Aruba a haci esey pa medio di oportunidad manera e Green Conference cu aña pasa tabatin e concepto di un un “Learning Event” y tambe durante e conferencia di PPP cu a organisa hunto Nacionnan Uni y Gobierno Hulandes.

E hecho cu Nacionnan Uni a scoge Aruba pa establece e Centro di Excelencia riba tereno di sostenibilidad ta

prueba di esey.

“Pa nos como isla chikito cu algun aña pasa a pone un soño nos dilanti, manera Vice President Biden a bisa, no ta facil pasobra e meta di transforma algo ya existente politicamente ta complica.

Bo tin cu presenta un vision cu ta cambia formanan tradicional di haci cos y naturalmente semper tin efecto di resistencia”, Premier Eman a splica.

Pa e prome mandatario Arubiano ta importante cu a pasa den e proceso aki hunto cu e companianan di utilidad, cu Aruba a haya contribucion tambe di Carbon War Room, Rocky Mountain Institute y ARINA, como tambe diferente otro instancia internacional cu ta sostene Gobierno di Aruba pa yega na 100% di energia sostenibel.



Celebrating our people

At PwC we celebrate the diversity, talent and success of our people.

Be yourself, be different.



We’re celebrating the promotion of Shelby Maduro. She has been promoted to Manager within our Advisory department.

Congratulations Shelby, we’re proud to have you on our team!



Rene Herde' di Partido AVP:

"No haci wega cu e pensioen"

Debate di idea y proposion pa mehor'e y sigur'e si ta na su lugar!

BK Boutique Keyla
Tel: 5821164
Cel: 5931189
Fax: 5880109
www.boutiquekeyla.com



Nos tin hopi paña nobo y bunita di size S te cu size 26 Pasa wak pa bo mes!!

Paradera 84 ~ Dialuna - Diasabra ~ 9am - 6:30pm  "like" us on facebook

Canta cu alegria
presenta pa Robert Reeberg



Canta pa Coro Tutti Frutti

E regalo ideal **AWG. 30,-**

Pa ricibimento, hasimento di ana of cualkier ocasion special di mucha.

un cd cu cantica di mucha nobo nobo, canta pa coro tutti frutti.

yama 593-9522 pa entrega te na bo cas.

"UN discucion franco cu idea y proposicionnan realistico riba con pa fortifica y mehora e fondo di pensioen ta na su lugar. Pero no un discucion den estilo di acusacion manera nos a wak e partido MEP ta haci.

Rib'e posicion inconsistente y peligroso cu MEP ta asumi, tin mas pa bisa y corigi", segun Rene Herde'.

Falta di accion

"Den su conseho como inspector di belasting y actual lider di MEP a propone na 2002 caba pa hisa e edad di pensioen pa 65 aña. El a propone pa haci e cambio grandi aki den seis aña.

Den e plan di e lider di MEP tur hende lo a bay cu pensioen na edad 65 aña ya for di prome di januari 2012. E inspector di belasting y actual lider di MEP, a uza diferente motibo pa propone ya na 2002 pa hisa e edad di pensioen na 65 aña. Den su conseho na Gobierno e ta menciona e. o. e motibonan aki: e crecemento liher di e cantidad di hende cu ta bay cu pensioen, e cantidad di trahado cu tin cu paga e prima cu ta bahando liher.

Cu esey e kieren cu e entradanan di e fondo ta sigui baha y e cantidad di hende cu mester cobra nan pensioen ta sigui subi. E mes un motibonan ta conta awe ainda. Pero Gobierno di MEP a haci mucho tiki y a laga e situacion di e fondo empeora.

Den e plan di partido AVP di 2004, a propone pa haci diferente cambio den e structura y organisacion di e fondo di pensioen di behez, pero pa tene e edad na 60 aña. Na 2004, esey tabata posibel ainda. Ta p'esey t'asina tristo cu Gobierno di MEP no a tuma accion ya for di 2002. Na 2002, ya tabatin tur conseho, tur informacion cu e cantidad di hende cu ta bay cu pensioen ta aumento rapido y cu e fondo no lo por garg'e si no restructura e fondo.

Na 2002, ya tabata conoci cu e cantidad di trahador cu mester paga e prima tabata bahanado.

E conseho di e inspector di belasting y actual lider di MEP mes ta menciona esaki como motibo pa actua. Pero Gobierno di MEP a haci practicamente

nada!

Si na 2002 Gobierno di MEP lo a tuma e consehonan y actua, of si nan lo a tuma e plan di AVP na 2004 y uz'e, ainda lo por a tene e edad di pensioen abou pa mas tempo.

Na 2007, Banco di Seguro Social (SvB) a raporta cu e fondo a cuminsa conoce deficitnan grandi. Ya na 2007 e deficit tabata di 9.4milon. Si no a haci nada e deficitnan lo a sigui subi te na 39.9 milon na 2012.

Gobierno di MEP no a actua cu suficiente diligencia y a haci mucho tiki pa salba e fondo", sr. Herde' ta sigui splica.

Accion pa salba e fondo

Ta p'esey na 2010 ya caba Gobierno di AVP a cuminsa tuma accion pa salba e fondo. A tuma decision pa restructura e entradanan di e fondo cu pa hopi aña caba no tabata suficiente pa cubri e gastonan di e pensioen. A hisa e prima y a hisa e nivel di entrada cu mester paga prima. A haci tur esaki pa mehora e entradanan di e fondo.

Ora tur esaki no a yuda suficiente pasobra a tarda for di 2002, mester a dicidi di aumenta e edad di pensioen den forma gradual den 10 aña.

Cu tur e accionnan pa salba e fondo, awe e fondo ta stabil y otro aña e ta cuminsa crea reservanan atrobe.

Di e forma aki e fondo di AOV por sigui segura e entrada di tur e pensionadonan actual y di tur e trahadornan cu bay cu pensioen den e 10 pa 20 aña cu ta bin.

"E entrada di mas cu 20 mil pensionado awe y 35 mil pensionado na 2030 ta depende di e fondo di pensioen aki como nan entrada principal. MEP no a actua den Gobierno pa salba e fondo di pensioen. Den Parlamento, MEP a vota contra pa salba e fondo y entrada di 20 mil pensionado. Anto ta net MEP kier bisa cu nan ta na fabor di e trahador y e pensionado?

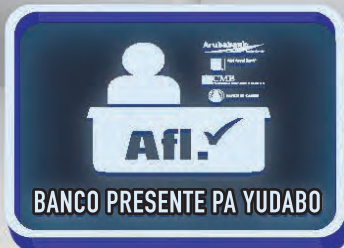
Nan palabranan y nan accionnan no ta cuadra. Nos ta na fabor di un discucion cu ideanan realistico pa cuida y fortifica e fondo, pero no pa haci wega politico cu ne", di acuerdo cu Rene Herde' di Partido AVP.

Ricibi Awemainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com

GRATIS

AUTONIGHTS



VW AMAROK

DISPONIBEL PA AFL. 62.000
PAGA PA LUNA (2 AÑA)

Afl. 1.013

D-MAX E HEFE

DISPONIBEL FOR DI AFL. 42.250
PAGA PA LUNA (6 AÑA)

Afl. 884



ACCENT

DISPONIBEL FOR DI AFL. 28.900
PAGA PA LUNA (6 AÑA)

Afl. 546

6'orte cu 9'or di anochi Diahuebs 12 di mei Showroom di Garage Centraal Aruba

Stock amplio di autonnan

Variacion amplio di modelnan, den stock awor, ta wardabo

Banconan disponibel durante showroom

Solicita bo lening cu bo id valido, rijbewijs, carta di trabou, payslipnan y carta di censo/recibo utilities

Garage | Centraal
Aruba

Prijs pa luna a base di lening 0 downpayment cu interes special. Consulta cu bo banco of nos Sales Team pa informacion.
*2 ultimo payslip pa empleadonan cu ta cobra a base mensual, 4 ultimo payslip pa empleadonan cu ta cobra cada 15 dia.



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Parlamento lo trata e ley pa hisa edad pa cu bendemento di alcohol na hobennan

SEGUN

sra. Arends-Reyes, Parlamento lo ta tratando un iniciativa di ley cu lo hisa e edad cu ta permiti pa bende alcohol na hobennan. T'asina cu te ainda nos leynan di permiso pa bende alcohol na hobennan ta cu hobennan cu tin 16 aña por cumpra y consumi alcohol.

Diferente pais den region a hisa e edad pa bende alcohol na hobennan y 18 aña lo ta un edad cu lo por tin mas control riba identificacion di e hobennan.

Tin hasta estado na Merca cu tin e edad pa consumo di alcohol desde 21 aña. Especialmente durante temporadanan di Carnaval of otro temporadanan di fiesta por ripara cu tin hopi menor di edad bou di influencia di alcohol, e ley aki lo mester por yuda pa baha e cantidad di hobennan cu ta bou di influencia di

alcohol cu tur e consecuencianan cu e por trece cu ne.

Sra. Arends-Reyes ta di opinion cu e bista di hobennan menor di edad canto di caminda, 'way-out' of bou di influencia di alcohol den vecindario di actividadnan of club nocturno ta algo cu nos mester por mitiga.

E ta algo cu e comunidad henter tin cu ta consiente di dj'e y como mayornan y adulto no contribui pa duna hobennan menor di edad alcohol.

Segun KPA, a laga sa na Parlamento cu e control mester bira mas escrito y nan no tin problema cu esaki. "Bendemento y consumo di alcohol na hobennan menor di edad mester bira algo cu nos como comunidad y pais no mester desea ni tolera riba nos isla", sra Arends-Reyes a termina bisando.

Conocido di Polis, Din Din, a wordo graba ta choca un cliente

den Super Mercado na Santa Helenastraat



DIASABRA anochi, Polis a presenta pa un caso di maltrato na un Super Mercado na Santa Helenastraat. Segun informacion, un homber tabata completamente agresivo den e negoshi.

Ta resulta cu ta Din Din, un conocido di Polis cu a wordo capta pa camara di seguridad. Cu un actitud agresivo el a yega na caha y te hasta choca un cliente y bent'e abou na vloer. E victima a entrega keho contra e homber aki.

Din Din mes a bandona sitio y Polis a bay busc'e na su cas, unda el a purba sconde di autoridad, pero a wordo gara. Na Warda, e tabata grita pa nan dun'e su droga bek.

Din Din mes no tabata tey. Polis a bay buske mesora na su cas. Eynan a purba ganja Polis. Asina mes Polis a sigui busca y nan a bin topa cune tambe. Din Din a keda deteni y hiba warda den dog catcher. Na yegada na warda e tabata grita pafo cu e kier pa nan dune su droga bek. E mester di su droga. E mester bay duna cuenta riba su comportacion.



FERTEC N.V.

AIRCONDITION & REFRIGERATION

Address: Caya Ernesto o Petronia 45 Email: fertecnv@hotmail.com
Tel: (297) - 5882860 Cell: (297) - 5633766



SEER up to 25.00

Seriously efficient air conditioning

A smart solution for your business or home

5 ton unit, 5.3 amps

24 hours a day, 7 days a week is about 230,- AWG monthly

The Only Inverter Central Unit with Solar Panel Connection



New generation of inverter minisplit








Rene Herde' di Partido AVP:

Economia di Venezuela lo cay cu 8% na 2016

Economia di Aruba a cay cu 15% entre 2007-2009

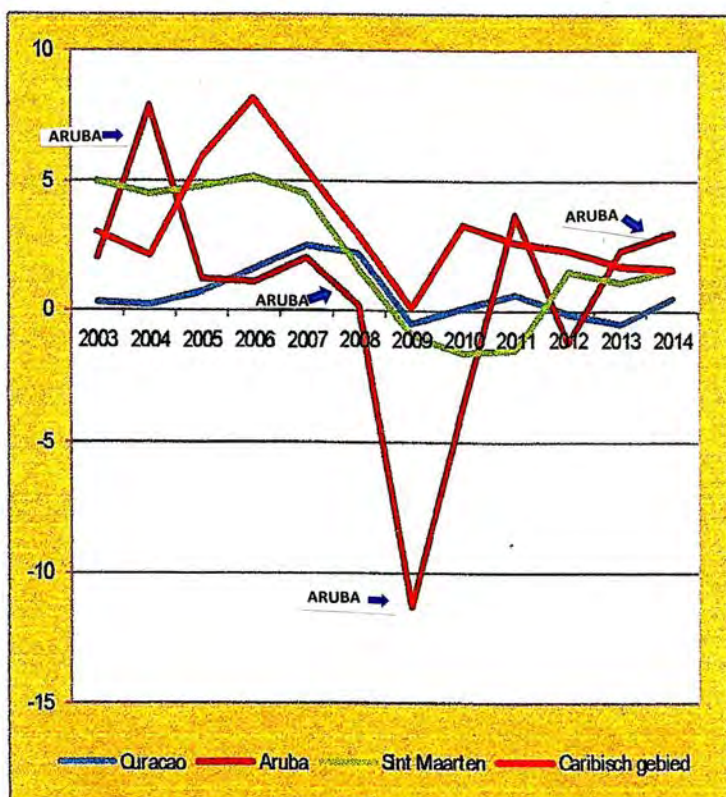
“ULTIMO tres pa cuatro aña e discucion politico na Aruba tabata riba economia, trabou y finansa publico. Den e discucion aki mucho hopi hende y instancia no a realisa cuanto e economia di Aruba a cay y cuanto daño el a causa na nos pais, na entrada di famianan, di comercio y di Gobierno.

Ta na 2013 CFT di Corsow y Sint Maarten a publica e famoso grafico aki bou cu a muestra con economianan di paisnan di Caribe a cay. Loke a spanta tur hende ta cu pa prome biaha nan a wak cuanto economia di Aruba a cay compara cu otro paisnan”, segun Rene Herde’.

Analisis di CFT

“CFT a calcula cu economianan di paisnan di Caribe a cay dor di e crisis cu un averahe di 2 pa 3 porciento. Pero di Aruba a cay cu 15%.

Figuur 6: Economische groei



Bron: Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten, Centrale Bank van Aruba, IMF World Economic Outlook

Na 2009, expertonan a cualifica e caida di economia di Aruba como algo imposibel pa un pais chikito asina recupera di dj’e.

Na 2014, instancianan financiero internacional a describi e caida di economia di Aruba como un caida di “double dip”.

Cu esey nan tabata referi na e crisis financiero mundial y e ceramento di e refineria di Valero.

E consecucionan di e caida di economia dor di dos factor desastroso, e crisis financiero y e ceramento di e refineria, tabata devastador pa Aruba.

Esaki a wordo yama e efectonan di “double digit”. Cu esaki nan kier a muestra cu e caida economico y su

efectonan a causa perdida di entrada di dobel cifra na Aruba: 15% di GDP.

Den otro paisnan el a keda na un cifra: 2 pa 3%”, sr. Herde’ ta sigui splica.

Venezuela

“Diadomingo mainta cu a pasa, CNN a muestra cu nos pais bisiña Venezuela, e pais cu e reservanan di petroleo di mas grandi na mundo, lo tin un caida di economia di 8% e aña aki y un inflacion di mas cu 2000%. CNN a yama esaki e caida mas grandi na mundo awor aki.

E consecucionan pa e pais y pa e pueblo ta bay ta enorme. Pero en comparacion cu e caida economico y su consecucionan pa pueblo cu Aruba a conoce entre 2007 y 2010, e ta menos.

Pa wak con Aruba a recupera di e caida grandi aki den apenas 6 aña y mey, sin e tipo di medida manera bou Gobierno di MEP ta asombroso.

E ta e diferencia cu e Gobierno di AVP a demostra compara cu e inactividad y desinteres pa pais y pueblo, cu e Gobierno di MEP a demostra den su 8 aña den Gobierno”, Rene Herde’ di Partido AVP a duna di conoce.



Insurance Association of Aruba

PROVIDING BETTER INSURANCE TOGETHER

INFORMS REGARDING CHANGES MOTOR THIRD PARTY LIABILITY INSURANCE

As per March 1, 2016 the limit of liability for damages caused to third parties has been increased from Awg 90,000 to Awg 150,000, following a decision made by our local authorities.

The members of the Insurance Association of Aruba (IAA) recognize this as an important step in ensuring sufficiency of cover for a protection that is compulsory in nature, and has already taken steps to ensure that all policy contracts carry at least this amount of indemnity in the event of a covered loss. In addition to the above and following several years of deliberations, the authorities have authorized an increase of 6% of the premiums for third party liability, also as per March 1, 2016.

The IAA welcomed this much needed raise, but indicated that it falls much lower than expectations. Insurance companies will apply this increase according to the possibilities of their IT systems, but informs the public to expect a slight increase in their motor premiums as of May, 2016.

The IAA strongly urges all motor policyholders to contact their insurance company or broker to find out how these amendments affect their own policies.



Luigi Bergen di Partido MEP:

Solucion di S.K.O.A. ta costa 2.5 miyon florin so!

Inverti den mucha y hoben



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **10 mei 2016** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa obtene **un instalacion pa un tanki di gas (2 x 100 LBS)** na **Moko 4-A**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **10 mei 2016** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa obtene **un instalacion pa un tanki di gas (100 galon)** na **L.G. Smith Boulevard 108, lokaal 1**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

PONENCIA: Cabesante, maestro/a, y mayor mester tin bon relacion y comunicacion cu otro, p'e mucha/hoben tin exito na scol.

Discusion riba pago di schoolgeld y aircogeld no ta contribui na un relacion fructifero y efectivo.

Dos siman pasa, dos scol primario di S.K.O.A., esta Agnes y Rayo di Solo, a paga aircogeld riba muchanan den klas. A informa mayor cu esaki ta pa falta di mayor cu no a paga aircogeld.

Veredicto: Hues, den su veredicto di 8 di juli 2015, a dicta cu S.K.O.A. no por obliga mayor pa paga. Tampoco no por tuma represaya contra e mucha si e mayor no paga. Pues no por paga aire condicionado rib'e muchanan den klas. Den henter e discusion di contribucion di mayor y pago di suma di aircogeld a bin resulta cu ta Gobierno mester financia esaki.

Culpabel: Ta un lastima cu Gabinete Mike Eman ta ocasiona confrontacion entre scol y mayor. Gobierno mester

financia S.K.O.A. conforme: (1) tratado di derecho di mucha, (2) constitucion y (3) ordenansa nacional di scol primario, basico y avansa.

Calculacion: A calcula e suma cu Gobierno mester financia S.K.O.A.

E cantidad di mucha/hoben di tur scol di S.K.O.A. a wordo uza for di e relato estadistico di Enseñansa di Aruba 2013-2014, publica pa Departamento di Enseñansa Aruba.

Lo costa Gobierno alrededor di 2.5 miyon florin pa termina e discusion andando.

Conforme tratado, constitucion y ley mester financia S.K.O.A. e suma aki. Lo por tin diferencia chikito den e suma basa riba cantidad di alumno p'e aña escolar 2015-2016.

Prioridad: Gobierno mester bay Parlamento y trece cambio den su Presupuesto 2016.

Awor ta cuestion di prioridad y boluntad. Nos mester inverti den mucha y hoben, nos futuro generacion.

tipo di enseñansa	cantidad di alumno	contribucion di mayor		pago di aircogeld		suma total (total schoolgeld + total aircogeld)
		pa alumno	total	pa alumno	total	
primario	1808	150	271200	150	271200	\$542,400.00
basico	6199	75	464925	150	929850	\$1,394,775.00
avansa	2010	75	150750	150	301500	\$452,250.00
special	116	75	8700	150	17400	\$26,100.00
total	10133		895575		1519950	\$2,415,525.00

DRAGON CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Dragon specials



Samsung note edge



blu sport 4.5
afl. 210.00



Samsung s3 mini
afl. 315.00

Also: Samsung S5, s5 mini, Samsung S4, Samsung 4 mini, S3 mini etc.,...
Accessories for all Samsung and Iphone models

Toshiba Laptop 15.6" 4Gb 320Gb Harddisk, Afl. 900.00
Hp Ink cartridges, Universal laptop adapters etc.,
iTunes gift cards \$ 10.00, \$ 15.00 and \$25.00,
Google play cards and Playstation Network cards.

Sales, repair and accessories for all Samsung models and other celllulars.
Unlock, reload, reset, upgrade, replace lcd, keypad, speaker etc.,...

Ricibi Awemainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



Minister de Meza despues di Cumbre di Energia na Washington

Paisnan no mester depende di otro pais pa nan produccion di energia y awa potabel



Siman pasa a tuma luga na Washington D.C. e “U.S.-Caribbean and Central American Energy Summit”, den cual a participa Prome Minister Mike Eman y Minister di Energia Mike de Meza. Esaki riba invitacion di Vice Presidente di Merca Joe Biden.

Minister di Asuntonan Economico, Energia y encarga cu e asuntonan di refineria tabata presente den e encuentro aki hunto cu hefenan di Estado di paisnan den e region menciona y unda cu “a discuti e retonan riba tereno di energia”, Minister de Meza a expresa na final di e cumbre. Durante e cumbre a haci un analisis di e status di cada pais pa loke ta uzo di energia alternativa.

“Den e parti aki Aruba a resalta masha hopi mes, unda cu den e diferente discursonan, incluyendo esun di Vice Presidente di Merca sr. Joe Biden, a menciona e trabounan cu Aruba ta haciendo. Varios pais tabata interesa

den e maneho di Gobierno di Aruba y e direccion cu nos ta bayendo”, Minister de Meza a señala. De Meza a splica cu Prome Minister Eman a duna un splicacion amplio di loke Aruba ta haciendo riba tereno di energia alternativo y a wordo acerca dor di representante di varios pais, pidiendo pa ayudo of asistencia rib’ e tereno aki.

Presente tabata tambe ehecutivonan di companianan grandi riba tereno di energia general y alternativo cu a hasta yega di bishita Aruba. Ta evaluando pa hunto haci algun test rib’e isla, cual por ta un recurso adicional barata y stabil pa uzo di coriente. Asina tabatin diferente otro compania cu e delegacion di Aruba a combersa cu nan expertonan den e ramo aki y cu ta interesa pa traha hunto cu Aruba riba desaroyo di sistemanan nobo di energia pa proteccion di medio ambiente.

Loke cu a hala atencion di Minister de Meza ta e parti di discurso di Vice

Presidente Joe Biden, unda cu el a bisa cu un di e obhetivonan grandi cu mundo mester tin ta pa no ta dependiente di otro paisnan. Cada pais mester tin su forma di genera energia y traha awa potabel den forma independiente. Por coopera cu otro pero no por depende di otro pais pa esaki.

E cumbre cu a trece hunto representantenan di Gobiernonan di Caribe y Centro America, banconan di desaroyo, sector priva y otro partnernan internacional, a analisa e cooperacion regional riba tereno di energia, pero tambe pa brinda apoyo na un integracion di energia mas limpi y promove coordinacion di donacionnan.

**DURANTE LUNA SPECIAL DI
DIA DI MAMA
TUR HENDE MUHE TA RICIBI**

25%
DI DESCUENTO
RIBA CADA PASASHI

**BIAHA PA
MIAMI - MARACAIBO - VALENCIA**
TICKET NAN NA BENTA UNICAMENTE **ENTRE 6 DI MEI 2016 PA
13 DI MEI 2016 PA BIAHA TE CU 31 DI MEI 2016**
Yama nos y reserva: (297) 5838300 of (297) 5832001
of consulta bo agencia di biahe di confiansa.
f t w g ARUBA AIRLINES/WWW.ARUBAAIRLINES.COM

Aruba
AIRLINES
...Sea nuestro invitado!



Parlamentario Chris Dammers

Fitch ta subraya importancia di reforma na Aruba

REFORMA

- pa partido AVP - ta nifica cambionan structural grandi cu mester trece un balance den finanza publico, semper y cuando teniendo na cuenta un mehoracion di poder compra pa un y tur. Ta esey ta hustamente loke a sosode structuralmente den tur locual e Gobiernonan di AVP a bin ta haci na Aruba den e ultimo 6 aña y mey, cu a haci cu nos a sali di e 3 crisisnan cu tabata asota Aruba durante gobernacionnan di MEP di 8 aña.

E crisis mundial, e crisis cu no tabata kier a negocia cu Valero pa nan existencia aki na Aruba y e crisis di mal gobernacion di un pais durnate 8 aña largo cu a mal gasta placa, no

a traha riba ningun reformanan di nos fondonan di social (pensioennan y AZV) y no a percura pa un forma of otro di mehora e poder di compra, según Chris Dammers di AVP. Manera Fitch mes a bin ta relata recientemente - e exito di e roformanan fiscal y e reformanan social (pensioennan y AZV) durante Gabinetenan Mike Eman I y II a yuda pone e debe nacional di Gobierno den relacion cu nos GDP baha gradualmente - te hasta bou di e pronostico pa aña 2015 na 2% (enbes di 3.7%).

E meta di deficit pronostica pa aña 2016 di 2% ya a wordo logra na aña 2015 y awor cu miras hopi mas positivo nos dilanti cu un posible re-apertura di nos refineria bou di maneho di CITGO, esaki lo ta bon so pa nos economia.

Tambe - manera Fitch ta señala - nos por mira e ultimo añanan un confianza den inversionnan di compañía nan locual di afo, cu a bin ta kere bek den e economía local di pais Aruba, caminda nos por mira bek riba proyectonan grandi cu wordo realisa e ultimo tempo, manera: Un hospital completamente amplia y modernisa di nivel internacional, un containerhaven moderno na

Barcadera cu por handle mas cu un barco pareu, creando mas espacio den centro di ciudad pa barconan crucero, un green corridor cu lo mehora e infraestructura di Playa pa San Nicolaas incluyendo tur e barionan na ambos banda di e caretera, proximamente e avenida nobo Watty Vos cu lo caba di drecha e trafico di Aeropuerto p'e zona di nos hotelnan. Y asina por sigi menciona, según Chris Dammers.

E reforma di finansa no t'e ultimo, pero e ta esencial pa Aruba, pa motibo di e rol determinante cu Gobierno ta hunga den nos pais chikito, caminda a mara den un ley gastonan di Gobierno cu mester keda bou di 1.35 biyon pa aña. Fraccion di AVP a pidi pa reforma e sistema di subsidio y stimula productividad den aparato di Gobierno dor di un combinacion di mas oportunidad, mas training y un sistema di salario cu ta stimula iniciativa, creatividad y responsabilidad.

Tambe nos por mira cu e maneho stabiel y cu un gran credibilidad cu a wordo haci e ultimo aña nan den nos turismo keto bay ta creciente y ta percurando pa entrada stabiel pa pais Aruba, Fitch ta relata.

Ta tur esaki Fitch a wak y ta expresa confiansa den e maneho, dor di bisa cu e Outlook ta Stabiel y cu e maneho lo continua den añanan cu ta bin!

RIJLES



MAY SPECIAL

Afl. 297,00

5943263 / 5826732
www.hermusrijnschoolnv.com

f HERMUS
Rijnschool NV.
SIVIDI 1-C Oranjestad ARUBA

Elio Jacopucci a fayece a consecuencia di tiro recibí

NO TABATA posibel pa haya ningun miembro di Oficina di Vocero di Polis ayera tardi, pa sa mas di fayemento di Elio Jacopucci, kende ta un di e personanan cu a haya tiro momento cu e tabata sali for di un cas na Scobillostraat. Kico t'e motibo cu un of mas persona a dicidi di pasa dilanti di dicho direccion pa los tiro riba dos persona, pero cu ta

Elio Jacopucci a haya e tiro fatal, no ta conoci. El a fayece ayera diadomingo, y manera menciona, nos a trata di haya un di e voceronan di Cuerpo Policial, esta Lito Lacle y/of Liliana Rasmijn, lamentablemente ningun di dos no tabata contesta nan celular.

Ta di spera cu den dia di awe, lo por haya mas informacion di e susedido aki.



Homber cu tabata bou influencia di droga pisa a corta su mes

na brasa y pia y tabata sangra masha

DIASABRA marduga, alrededor di 3'or, Polis ta wordo manda cu urgencia na Driemasterstraat 30 pa un homber histerico y tur na sanger.

E tabata keda tene su pecho, lanta y sinta bek, grita p'e wordo muha cu awa y bisa cu e ta bay muri. Tabata bisto cu e homber aki tabata bou influencia di droga pisa. E homber a hinka su mes den brasa y pia cu cuchiu y

tabata saca y scuma.

Paramediconan tabata hay'e dificil pa trata e homber su heridan nan debi cu e no tabata laga nan mishi cu ne.

Polis a compania personal di ambulance pa Hospital mirando e condicion di e homber. Minister Dowers mes tabata n'e sitio pa mira e situacion.



JulieJulie

Perfect Me!



Rene Wild

Nutricion & Movecion

Nature's Discount®

Health Challenge

BAHA PESO - SINTI MIHO - DRUMI MIHO

**8 accion tur dia pa 12 siman
lo cambia bo bida pa semper**

- ✓ Guia y motivacion profesional
- ✓ Diferente actividad y evento GRATIS
- ✓ Tur siman diferente premio atractivo
- ✓ Charla cu presentadornan internacional y mucho mas!!!

BO TA ADEN?

Inscribi awe mes na Nature's Discount, e programa ta START OTRO SIMAN Dialuna

Pa mas detayes pasa na un di e sucursal nan di Nature's Discount

Minister Bermudez:

Mi ta convenci cu DRH lo logra tin *'the right man for the right job'*

RECIENTEMENTE, Departamento di Recurso Humano (DRH) a anuncia cu dia 10 di mei na Biblioteca Nacional nan lo tene un job fair di y pa empleado publico.

Minister di Finanza, Angel Bermudez ta sostene e iniciativa aki ya cu segun e mandatario esaki ta promove e dinamismo den nos aparato gubernamental.

den pasado cu un restructuracion den e aparato Gubernamental ta necesario pues e vacaturanan cu DRH ta ofrece den tur e departamentonan mester ta conoci pa un y tur p'asina cada empleado por averigua unda y con e por dal e siguiente paso den su carera ya sea den su propio departamento of den otro departamentonan.

“Cada empleado cu kier desaroya su mes profesionalmente semper mester tin perspectiva rib’e posibilidad nan pa experiencia nobo. P’esey ta logico cu e mester tin bista rib’e vacaturanan cu por ofrece e oportunidad aki”, Minister Bermudez a indica.

E mandatario a expresa

Na mes momento den un temporada caminda tin un paro den reclutamento di personal, mas mobilisacion di e capital humano den e aparato gubernamental ta sumamente importante pa logra haya ‘the right men/woman for the right job’, asina Minister Bermudez ta splica.

A pesar di e paro aki, si tin algun vacatura disponibel riba tereno hopi specifico, pues nan ta rekeri di profesionalnan prepara, cu experiencia y di nivel pa eherce e funcionnan aki.

E personal di DRH ta informa cu e ta importante pa e profesionalnan cu diploma HBO of WO pa actualisa nan CV y pasa bishita e job fair “Trahando den Sector Publico” p’asina nan forma parti di e banco di solicitante di trempan caba.

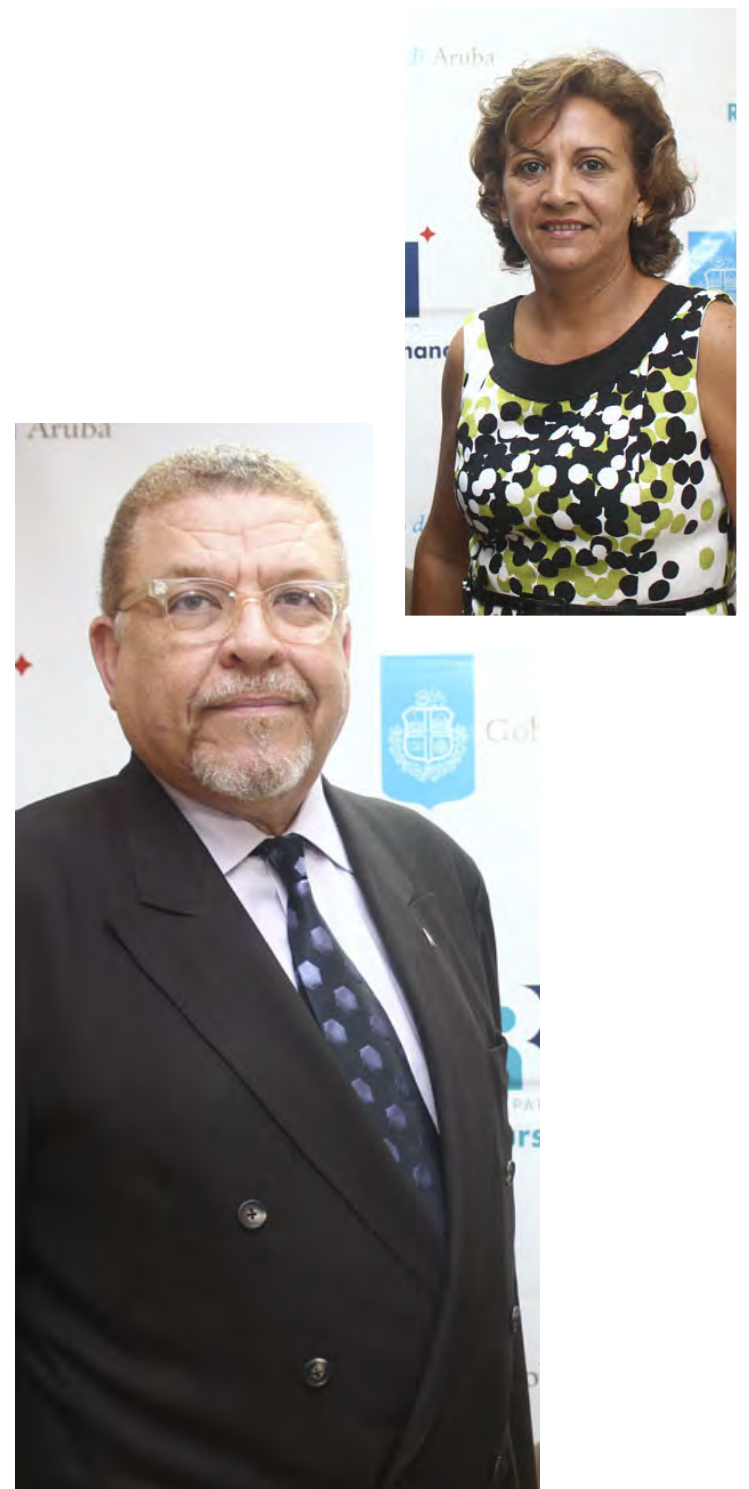
Minister Bermudez a menciona cu ademas di e tayer y charla, sigur lo tin hopi informacion di interes pa cada empleado publico y cu por yuda cada un den nan carera.

Apple Authorized Reseller

iPad Pro
Thin. Light. Epic.

iStore
ARUBA

Ponton 67B | Caya Betico Croes 49 | Oranjestad, Aruba | 588.2167 | www.istorearuba.com



Listramento preventivo a duna su fruto

Varios detencion, confisca hopi droga y varios arma



FOR DI diabierne anochi, tur hende tabata conoci, cu e fin di siman aki, lo tin listramento preventivo. Esaki a ser sigui di aserca pa e.o. Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, Alto Comiario, Dolfi Richardson compaña pa varios miembro di e cadena hudicial. E accion di listramento preventivo aki sigur tabatin su fruto. Y maske cu tin varios di esnan cu a keda deteni, hasta a falta respet pa Polis, tira piedra riba Polis, pero esaki lo no intimida Polis di sigui haci su trabao.

Loke a keda demostra ta, cu tin hopi arma den circulacion, cu ta motibo pa investiga pakico tin tanto arma y pa sa con nan ta drenta. Mescos tambe, tin masha droga, unda por a mira cu mas hoben ta usando e.o. marihuana. Varios detencion a cay, mayoria ta Arubiano mes, kendenan no kier respeta ley. E stranheronan cu a keda deteni, kendenan a resulta hasta ilegal, a keda deteni pendiente di nan deportacion. Na Saliña Cerca, hasta tabatin manera un drive-tru pa benta di droga, unda por mira damanan hoben ta dedica n'e negoshi aki.

Deseo di Polis ta pa por detene tur esnan involvi den negoshi di droga, pero esey ta imposibel. Tur cos ta muestra cu tin masha droga na Aruba, y asina p.e. por a constata cu masha marihuana a keda confisca. Parce cu hopi hoben na Aruba ta gusta huma marihuana. Nan no ta pensa riba e consecuencia cu e marihuana por tin pa nan.

Durante e listramento preventivo ta basta hoben a keda deteni. P.e. den Hotzone mes tabatin varios detencion den diferente control haci.

Polis a wordo manda na Palm Beach Plaza, pa motibo tabata cu lo tin pelea andando n'e di dos piso di Palm Beach Plaza. Na yegada di patruya y Mobiele Eenheid a bay na e di dos piso y aki nan a topa cu algun chabalito bringando cu otro. Mesora a bay tras di nan y a logra captura tres di e hobennan aki. Mesora a detene nan y a pidi transportwagen pa transporta nan pa Warda di Shaba.

Banda di 8:30 di anochi cu un patruya policial a duna chauffeur di un

VCC
International NV

Real Software, Real Support

REAL SOFTWARE | REAL SUPPORT | VCC

VCC
International NV
www.vcc-int.com

WITH INTEGRATED HRM

Payroll Pro

Testdrive our New HRM

**Complete Solution for
Payroll and
Human Resources**

Payroll Pro
Real Software, Real Support

VCC International
ARUBA
(297) 583-7072

www.vcc-int.com
BONAIRE
(599) 717-6067

info@vcc-int.com
CURAÇAO
(599) 738-7067



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 2 juni 2016** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter ($\pm 244 \text{ m}^2$) of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62-2006 van een november tweeduizend zes, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770 (index: D8602).

Inzetprijs: Afl. 60.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 25 mei 2016 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Nissan Sentra shinishi A-32726 ordo pa para p'e wordo controla.

Esaki a pasa net despues di Super Food riba Sasakiweg. Aki ora Polis a bay controla e Nissan Sentra, a haya dos arma blanco y droga den su poder.

Den oranan di marduga algo pasa di 1or, e personal di Mobiele Eenheid haciendo control den area di hotel a bay controla un Getz color blanco A-4162.

Aki e personanan a tabata haci straño y un di e personanan a core bay for di e sitio. E otro tresnan a purba huy, pero e personal di ME a para nan di biaha. Ora a controla e dos autonan y den e Getz blanco a haya bastante arma blanco den e baul y bastante placa den nan poder.

Dos di e hombernan aki tabata di biaha bay nan pais bek e dia siguiente. Polis a bay chek nan papel y parce ningun tabatin papel valido pa mustra Polis.

E sospecho tabata cu nan ta ilegal y pesey mes a detene tur tres. Y e auto a keda confisca pa mas investigacion.



Cu hopi amormi ta dedica e poema aki na tur Mama

Ser Mama, un milager

SER Mama t'un milager,
pasobra maternidad ta un
don di Dios,
ya cu E t'E unico cu por duna
bida

na un ser denter di un otro
ser.
Ser Mama no t'esey so
Mama t'un ser cu ta duna
amor incondicional

n'un yiu, n'un yiu adopta,
n'un yiu di criansa of n'un iha
como parti di su alma, bida y
curason.



Ministerio *di* Asuntonan General, Ciencia,
Innovacion y Desaroyo Duradero



Feliz dia di Mama!

Amor di un mama no tin pa igual'e . E ta un amor sin condicion.
Un amor cu ta guia nos den momentonan dificil di bida. E ta e luz briyante cu ta ilumina
nos ora scuridad kier domina. Un amor cu tur yiu mester di dje.
Nos mama ta nos inspiracion pa sigui, pa no rindi, enfrenta retonan y triunfa.

Mi ta desea tur mama awe un feliz y glorioso Dia di Mama.

Prome Minister M.G. (Mike) Eman y sra. Doina Eman

Ser Mama no ta solamente
duna luz n'un yiu
Ser Mama ta haci posibel
lo imposibel
Ser Mama ta ser un guia
spiritual y mucho mas
Ser Mama ta Mama p'awe,
mañan y semper
ta sacrifica p'un yiu pa
amor te den eternidad.
Awe t'e gran dia tambe cu
nos ta honra
e Mama di mas bondadoso
e Mama di universo
e Mama di Dios berdadero
nos Santisima Mama Ma-
ria.

Ta El a duna nos su yiu
Hesucristo
y nos ta confia nos bida
na djE.
Pa esnan cu ya no tin nan
Mama
cu hopi amor cord'e sem-
per den bo oracion,
paso sigur awe lo bo sintie
ey mes ...
si, ey mes band'i bo ta
caricia bo.

Y den e aña aki
cu ta Hubileo extraordi-
nario di Aña di Misericor-
dia
nos ta pidi Dios miseri-
cordia
pa e mamanan cu por a
comete cualkier falta.
Y di henter nos curason,
nos kier yama danki na nos
Ma, Mams, Mami, Mama,
Mamai of Madu
esun cu semper cu dedi-
cacion
a siña nos,
cu Dios ... ta AMOR!

Marva J. Solagnier-Mar-
quez
8 di mei 2016

LAB HOH a celebra “Medical Laboratory Professionals Week”



MUNDIALMENTE ta celebra “Analistenweek” of tambe conoci como “Medical Laboratory Professionals Week” entre dia 24 pa 30 di april.

En conexion cu esaki a celebra e trabao cu e profesionalnan di laboratorio ta haci.

Sra. Cyrielle Laclé, analista na Laboratorio, a splica cu e cambio di Landslaboratorium pa LAB HOH a bay hopi bon.

Desde januari oficialmente nan a

e Hunta di Directiva di HOH y te awor tur cos ta canando su proceso y empleadonan ta satisfecho. Cyrielle Laclé mes tin mas of menos 8 aña eherciendo su profesion y ta haci esaki desde cu el a caba su estudio na 2008.

Director medico di Hospital, sr. Ezzard Cilie a conta cu p’e ta un honor di celebra hunto cu e empleadonan di LAB HOH e siman di profesionalnan di laboratorio medico pa prome biaha.

A scoge pa duna e siman aki un toke extra special riba diamars dia 29 di april.

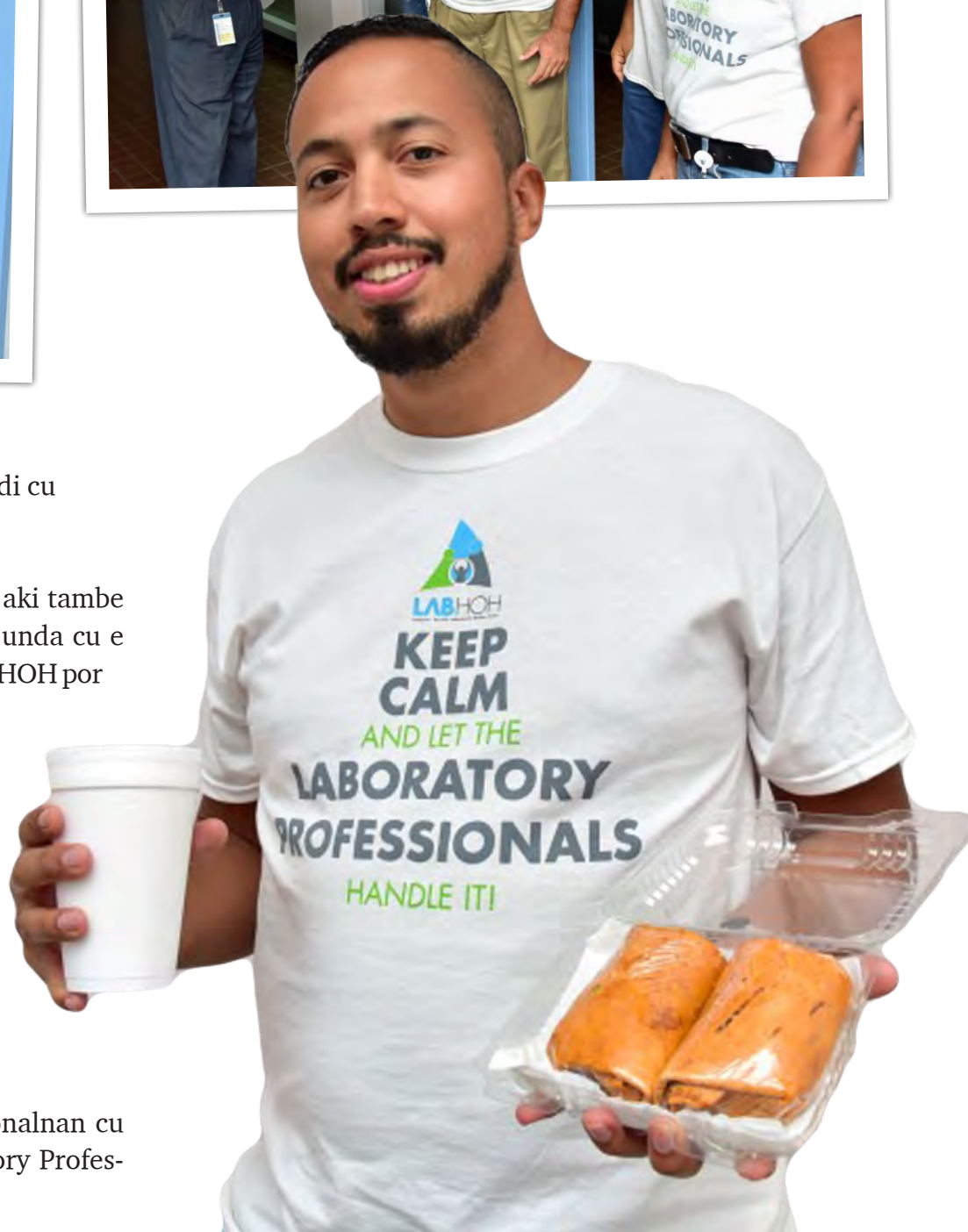
E ta sigui splica cu e ta importante pa tin aprecio pa e trabou aki pasobra hopi bes hendenan den comunidad ta mira un laboratorio como algo facil.

Sinembargo, ta rekeri asina hopi profesional di nivel halto y cada un cu su specialismo y tarea specifico, den cual nan ta percura pa maneha un laboratorio completo.

E siman aki ta uno di reflexion pa

bira un fundacion, esta Fundacion Servicio Laboratorio Medico Aruba (FSMLA), bou maneho di





mira kico e trabao ta encera. Den e laboratorio awor aki e reto mas grandi ta e proceso di transformacion. Ta tumando over y tin hopi trabao pa haci, pues a probecha di e momento pa yama e personal danki p'e sosten cu a haya for di nan, pasobra e meta ta pa bira e miho rib'e isla.

Nunca Hospital tabatin un laboratorio di nan mes y p'esey LAB HOH ta hopi importante pa Hospital p'asina e por funciona debidamente na un otro nivel. Awo cu a tuma e laboratorio over ta haci e trabou hopi mas facil tambe pa specialistanan pa haya e relacion directo cu nan. Esey ta nifica cu e cara y nanishinan ta wak den e mesun direccion y

esey ta e bentaha grandi cu Hospital tin awor aki.

Durante e celebracion aki tambe tabatin un 'prijsvraag' unda cu e profesionalnan na LAB HOH por a rey cuanto tubo tabatin den e pochi esta "Guess how many tubes". Ta felicita Yahaira Jansen cu a gana e premio aki. Ta spera di celebra e siman aki atrobe otro aña cu mas actividad.

Pabien na tur profesionalnan cu nan "Medical Laboratory Professionals Week"!

Xpresa bo mes

Renobacion y expansion di hospital ta sosode segun normanan palabra di antemano?

Parce cu ni Gobierno, ni Parlamento, ni gremionan ta preocupa pa controla si esaki ta cuadra cu berdad

Skirbi pa: Candelario A. S. D. – Booshi – Wever

PA hopi tempo UPP no a mishi cu e topico di proyecto di hospital, esta e renobacion y expansion, pero UPP no a perde ningun oportunidad pa sigui e desaroyonan di acerca.

Apesar cu UPP tabata den un receso, den proceso pa renobacion di programa di partido, nos ta sinti e necesidad pa toch comparti e informacionnan preocupante cu UPP ta ricibiendo encunto e topico aki.

Desde inicio di e proyecto di hospital UPP a bin ta denuncia actonan cu tin tur caracteristicanan di corrupcion di dia cla. UPP a menciona hasta publicamente number di esnan involvi, pero nunca nos a wordo hiba corte pa rectificacion.

Lamentablemente nos mester constata cu e proyecto di hospital ta hole mas stinki cu nunca, pero parce cu ningun hende ta preocupa cu esaki. Ni e Minister di Salubridad, cu a keda di bin cu e resultado di un “feitenonderzoek”, ni Parlamento cu a exige e “onderzoek” aki.

Te awe e reunion yama dor di Parlamento no tabatin su continuacion. Y Parlamento no ta haci nada al respecto!

Loke ta preocupa UPP y pa cua nos kier alerta nos pueblo, ta e forma con e proyecto di hospital ta wordo ehecuta actualmente.

E degeneracion di nos pais, cu tur dia ta haci nos dolor, ta keda demostra ora cu constantemente nos por mira un corrupcion structura riba nos isla. Esaki den hopi proyectonan, mientras cu nos instancianan cu mester haci e control necesario, no ta haciendo net net nada.

Hasta Raad van Advies a bin ta adverti cu Parlamento ta laga hopi di desea den ehecucion di su deber di controla e maneho di Gobierno debidamente.

Den e caso di hospital, nos por mira cu ni e Raad van Toezicht, ni e Raad van Bestuur di hospital, ni SOGA, parce di ta eherce ningun control ni supervision rib’e proyecto cu ta den ehecucion.

P’esey UPP ta puntra Minister Schwengle, pa asumi su responsabilidad y exige for di instancianan aki pa raporta cerca dj’e y na Parlamento y na pueblo, ki tipo di supervision tin rib’e proyecto aki?

E motibo di nos preocupacion ta, pasobra UPP a ricibi informacion cu tin deficiencia den uzo di calidad di material. Material cu no ta cuadra pa uzo den un hospital, segun propio “bestek” cu a wordo traha.

Por menciona e. o. cu tubo di koper ta core riba of den beton sin e isolacion necesario.

Tambe e calidad di e plafond y hardboard cu ta wordo uza? Lo ta trata aki di un calidad inferior, y pues mas barata, cu loke e “bestek” ta exige p’e hospital?

Segun e informacion cu UPP a acumula, lo tin espacionan cu a resulta di ta mas chikito cu loke e mapa ta exige?

Unda e rol di inspeccion di e. o. DOW ta? Of esaki tambe ta keda den man di INFRA-Team, cu defacto a bira manera un “real estate” cu propiedadnan di pueblo y na unda nan unico meta parce di ta pa haci negoshi so???!!!

Aparentemente lo tin un retraso tambe den e construccion di e Operatiekamer. Kico esaki lo encera?

Minister Schwengle lo mester bolbe bay Parlamento pa pidi un aumento rib’e parti aki?

Informacion cu UPP ta dispone di dj’e ta, cu SOGA ta ausente den henter e asunto di supervision aki, mientras cu e persona cu mester

controla pa SOGA no t’ey mes.

Tanto SOGA como Raad van Toezicht di HOH parce di ta labando nan man.

Como si fuera poco, nos di UPP tin comprendi cu e persona, cu a wordo apunta politicamente pa Gobierno pa coordina e proyecto y haci e control, parce di no tin ningun benul di construccion, y no kier of no por atende e kehonan.

Pues mientras cu no tin e control necesario, hayando un proyecto inferior y cu materialnan inferior, e costonan ta parce di ta bayendo den un direccion cu lo bay costa nos pueblo mas placa ainda.

Segun informacion loke nan ta paga na Corsow na florin pa cierto material y trabow den realisacion di e proyecto di hospital, nos lo ta pagando aki na Aruba e mesun suma pero den dollars.

Apesar cu UPP no tin mucho confiansa mas den e constelacion ni di Parlamento ni di Gobierno, nos ta exige pa duna atencion na e asunto aki. Tambe e proximo Parlamento tin un trabou pa haci den esaki, por medio di un encuesta Parlamentario, unda cu mester investiga henter e proyecto aki for di comienso te fin, y asina responsabilisa esnan cu a percura pa e proyecto aki yega te na extremo aki di ta hole masha stinki mes.

Den esaki niun ta scapa, ni Gobierno, ni e Minister di Salubridad actual ni esun anterior, ni AIB, ni SOGA, ni Hospital y ni e InfraTeam: cada un di nan mester wordo poni responsabel pa nan actonan cu a bay contra bienestar di e pueblo Arubano.

Straño alabes ta cu ta parce cu ningun sindicato ta preocupa tampoco, pa colmo ni ABV.

ARUBA, QUO VADIS???

RCA cu dedicacion special na Joy Rosa



PASOBRA un club ta mas cu un edificio. Un club ta mas cu un team. Mas cu tur cos un club ta un transmisor di Balor y Disciplina di generacion pa generacion.

Joy Rosa ta sigur un ehempel palpable di esaki. Den presencia di team Division Honor y miembronan directiva, legendario Joy Rosa a haya un bunita homenahe. E prome pana cage di yerba artificial na Aruba a keda inaugura como "Pana Cage Joy Rosa".

E veld aki ta diseña especialmente pa desaroya talentonan infantil cu ta hunga 2 contra 2.

Un sistema moderno cu ta masha popular na Europa. Tambe den e siman celebrando Dia di Rey, directiva a entrega un plakaat na otro legendario tricolor Wouter Brokke.

Un gran futbolista cu keto bay ta sostene su club RCA. Por ultimo a presenta trainings pak nobo cu Division Honor lo usa durante play-off. Fanaticada tricolor ta invita diasabra 14 mei pa apoya nos soldadnan den nan prome encuentro di play-off.

Seleccion Nacional di Aruba Softball Bond a sali pa Panama

Pa competencia di CONSURSA



DIASABRA merdia, Seleccion Nacional di Aruba Softball Bond a sali pa Panama.

Manera ta conoci cu desde 4 di januari e seleccion a inicia entrenamiento trahando 4 luna duro preparando p'e Campeonato aki cual ta no fundamental pa cu preparacion pa clasificatorio pa Juegos Centro Americano y Del Caribe, cual lo tuma lugar na october 2017 na Republica Dominicana.

Na Panama un total di 9 ekipo lo competi unda e mihor 4 ekiponan lo drenta playoff y lo hunga un Page System Playoff pa determina prome 3 lugarnan, kendenan lo ricibi medaya.

Nos kier desea Aruba tur clase di exito den e Campeonato grandi aki di CONSURSA.



Registra awo!

Manda bo e-mail na noticia@awemainta.com

Ricibi AWEMainta tur dia den bo inbox



www.awemainta.com



www.facebook.com/awemainta



583-1400



583-1444

Ex dirigente sindical, Gregorio Wolff

Ta analisa sindicalismo na mei 2016

Lidernan sindical na Aruba ta haya “een dikke onvoldoende”

SIMAN pasa nos a conmemora otro 1 mei, pero e dia aki no a ricibi e atencion ey cu e merece for di lidernan sindical na Aruba.

No tabatin ningun actividad sindical riba e dia aki, solamente un sindicato, SEPPA, a saca un comunicado mustrand riba e pakico di 1 mei, esta e sucesonan di 1885 na Chicago y haciendo referencia loke ta pasando na Aruba.

Pues 1 mei 2016 ta net 130 aña, despues cu accionnan sindical fuerte pa 8 ora di trabao, na Chicago USA, a desencadena den accionnan brutal di Polis matando hopi hende, pues e tabatin un nificacion hopi grandi pa lidernan sindical awendia y tambe pa tur trahador na mundo. Pero pa sindicalismo Arubiano, e tabata un dia manera tur dia, pero ora compara cu pasado, sigur e actividadnan sindical y tambe compara loke a pasa na varios pais na mundo riba 1 mei, tabata ser bisa cu lidernan sindical na Aruba haci di, Dia di Obrero, un dia di entierro, segun Gregorio Wolff.

Motibonan na granel pa conmemora 1-mei na Aruba na un forma militante. Prome di mei ta un dia pa nos conmemora e sucesonan di 1886, pero tambe pa nos refleha riba e situacion actual na Aruba p’e trahador-nan cual no ta algo di lubida y haci manera cos ta dushi p’e clase trahador.

Anto ora nos analisa e situacion actual di 1-mei 2016 na Aruba, nos ta constata: Crisis tras di crisis, crisis financiero, crisis economico, crisis social, crisis ambiental y hopi mas crisis na Aruba y tur cu presion fuerte ariba e clase trahador.

E consecucionan tambe ta fuerte:

Desigualdad cu ta creciendo y ta creando situacionnan contradictorio; Inseguridad cu ta creciendo, unda hasta bida di hopi di nos ta core peliger; Un sociedad unda egoismo y malcomportacion ta cogiendo plaza, unda nos ta mira cu hasta nos muchanan ta core peliger.

Ta bisto cu e conducta di hopi empresario, fanaticonan di un destabilidad laboral, cu retironan forsa, cu su salarionan abao, cu condicionnan di trabao cualnan no ta cosnan di gaba y cu hopi otro aspectonan negativo cu e trahador ta pasa aden.

Pues tin motibonan na granel pa conmemora prome di mei 2016 den un forma otro.

Segun Gregorio Wolff den su humilde opinion ta, cu un marcha di 1-Mei, Dia Internacional di tur Trahador na mundo mester tabata e mi-hor escenario pa nos por comparti nos alegria, hunto cu e denuncianan y un confrontacion contra tur malonan cu ta afectando e clase



trahador na Aruba y na mundo.

Special atencion lidernan sindical mester duna riba e situacion di hobennan, kendenan no ta ricibi e empleo cu nan a studia pe y hopi biaha ta traha cu contratonan p’asina nan no tin un futuro sigur.

Pues e lidernan sindical na Aruba ta haya “een dikke onvoldoende” p’e forma con (no) a conmemora 1 mei 2016, Gregorio Wolff a conclui.

Catedral San Francisco di Asis ta presenta pelicula Maria Goretti

EN conexcion cu e nobena di Santa Rita: Nos ta haci un invitacion special pa tur parokiano di Pro-Catedral San Francisco y pueblo di Aruba general pa bin disfruta den aire liber un pelicula basa riba bida di Maria Goretti. E titulo di e Pelicula: Maria Goretti. Esaki ta bay tuma lugar diabierna dia 20 di mei, 8:00 p.m. -den hof di Mama Maria pa nort di nos Pro-Catedral.

Maria Goretti ta un mucha muher cu a nace Italia 16 october, 1890 y a wordo mata 6 di juli, 1902 cu edad di 11 aña. Su tata a muri desde cu e tabatin 10 aña di edad y su mama mester a bay traha den campo, laganda Maria na

encargo di su rumannan.

Alessandro un guy di su pueblo cu a namora di Maria, despues di a purba di abusa sexualmente di Maria a hinke 11 biaha y esaki a causa su morto.

Maria a bisa su asesino Alessandro cu e ta prefera muri mil biaha prome cu e ofende Dios.

Maria semper tabatin e deseo di haci su Prome Santa Comunion.

Rumannan boso tur ta keda cordialmente invita pa bin wak e pelicula y despues pa asisti n’e nobena di Santa Rita y Santa Misa den Hof di nos dushi Mama Maria.

Relaciona cu celebracion di dia di mama

Aruba Airlines ta ofrece descuento special pa hende muhe

ARUBA Airlines ta malcria tur hende muhe durante luna special di dia di mama.

Cu cada compra di un pasashi pa adulto pa sea Miami, Valencia y Maracaibo, Aruba Airlines ta duna 25% di descuento pa un hende muhe. E oferta aki ta valido te dia 13 di mei 2016 y clientenan lo por biaha for di dia cu cumpra e pasashi te cu dia 31 di mei 2016.

Pa mas informacion of reservacion di pasashi por yama Aruba Airlines na 5838300 of 5832001 of bishita nan oficina di benta na Aeropuerto of Cumaná of na bo agencia di biahe preferi. Tambe por subi e website www.arubaairlines.com of bishita nan pagina di Facebook, Instagram of Twitter. Tin condicionnan aplicabel.



Víctima di accidente cu baiskel a fayecé

WILLEMSTAD - Diabièrnè 6 di mei 2016 den oranan di anochi, Polis a ricibí informacion cu e víctima di accidente cu baiskel cu a tuma lugar dia 15 di april 2016 na Caya Cruzeiro a fayecé. Riba e dia en cuestion un hòmbler tabata core baiskel riba Caya Corona.

Na momento cu el a yega cruzada Caya Corona/Caya Cruzeiro pa un motibo desconocí, e víctima a bay dal contra di un curá di betòn di un cas riba Caya Cruzeiro.

Cu urgencia a transportá e víctima pa policlínica di SEHOS caminda despues di tratamento a transport'é pa Colombia. E hòmbler Jonathan Michel, naci na Còrsou 26 di augustùs 1994, di 21 aña a fayecé diadomingo 1 di mei 2016 na Colombia.

Tin masha grito pa tin un unidad sindical, pero

Ningun di actual lidernan sindical ta respeta democracia y no kier eleccion di lider

Corda pa duna cuenta financiero di acuerdo cu Gregorio Wolff

E hecho cu na fin di aña pasa nos a lesa den prensa cu tin un unidad sindical na Aruba ta un inidicacion positivo.

Sigur e momento tabata apropia na momento cu Gobierno, su partido político y empresarionan, kendenan a financia e campananan político kier a ricibi mas di gobernantenan, cual nan ta yama “e flexibilacion di labor” p’e empresario por kibra e contrato di trabao manera e ta desea, pues ora e ta haya cu ta bon pa su saco.

Un bon contesta di mundo sindical na fin di aña pasa, según Gregorio Wolff, ex líder sindical.

E forma con e Unidad aki lo cuminsa cana su caminda, parece a keda tranca, cu kico nos no sa.

“Nos por a tende un lidercito sindical bisa cu nan kier un unidad temporal, ora ta combeni nan, nan ta den unidad, otro biaha no. Lidernan sindical mester bisa kico e unidad ta bay bira!!

Un unidad di accion, esta ora tin necesidad ta bin hunto pa saca un comunicado hunto of hasta un accion hunto.

Of e ta bira un unidad organico cu su statuto nan, un unidad cu ta kita cierto autoridad sindical, pero ta fortifica e lucha di trahadornan y sindicalismo ta bay conoce su desaroya y bira mas fuerte dia pa dia. Nos no a tende nada y pesey mester menciona e pero-nan.

Prome ta cu, pero a tarda hopi pa nos wak e unidad ta cana.

Pero 1 mei, nos no a wak ningun unidad sindical; pero tin demasiado sindicato chikito, cu tambe tin e grito contradictorio pa nan,

UNION TA FORSA

Pero Gobierno y empresarionan ta sigui cu nan actitud anti-trahador; Pero tin sindicato cu un lucha feroz anti-sindical pa kita miembro di otro sindicato; asina por menciona mas pero-nan.

Ban spera cu nos ta bay conoce un berdadero unidad sindical.

Retonan pa mundo sindical ta e.o. sindicalismo ta keda e arma principal p’e clase trahador.

“Kico cu nos kier nos ta bisa, pero e ta keda e organizacion di trahador cu mester ta presente semper y mester sali na vanguardia di su miembronan y nan famia. Ademas e posicion di demas trahadornan na Aruba ta ricibi un caluroso apoyo ora cu nan ta den problema cu nan dunador di trabao y/of cu Gobierno.

Esaki t’e solidlaridad cu mester existi semper bao di trahadornan y sigur bao di lidernan sindical. Pues ta tarea di tur cu ta stima e clase trahador pa yuda hiba sindicalismo dilanti”.

PATRONA den casonan Imposibel y caso di Desesperacion, Pastoor Stanislaw ta invita tur devoto di Santa Rita y pueblo di Aruba en general, pa asisti n’e nobena di Santa Rita cu ta cuminsa diabierna 13 di mei, pa 6:00 P.M. na Catedral San Francisco.

E fiesta mes di Santa Rita lo ta dia 22 di mei. Santa Rita un Santo stima, un Santo pa momentonan di desesperacion y den casonan unda cu bo no ta mira solucion mas pa bo problemanan, un Santo pa casnan di famia, un



DEMOCRACIA SINDICAL Y ELECCION DI LIDERNAN

Prome cu tur, dentro di e sindicato, democracia mester prevalece y e bos di e miembro sea ta directo of via di su shopsteward mester ricibi su acogida pa dirigentenan traha riba dje. Eleccionnan den un sindicato ta un mester sin mas, pero na varios ocasion nos ta tende cu lidernan tin añanan sin bay eleccion, tambe cu no ta duna cuenta di nan situacion financiero, esta tur aña un relato financiero traha dor di experto cu no ta liga n’e dirigente máximo.

Gregorio Wolff ta bisa di ta miembro di sindicato SEPPA, tur aña SEPPA tin su relato financiero traha dor di un Register-Accountant, cual mester t’e bon ehempel pa otro sindicatonan den dunamento di cuentanan financiero. Pa loke ta eleccion di dirigentenan, cada 3 aña, SEPPA ta tene su eleccionnan. E aña aki, ta aña di eleccion y mester bin un lider máximo nobo, ya cu e actual Secretario General, Magaly Brito ta for di 2001 e líder máximo di SEPPA. Sigur e preparacionnan y formacion p’e proximo lidernan ta canando nan caminda.

Catedral San Francisco di Asis

Nobena di Santa Rita di Cascia

Santo pa hende muher cu no por sali na estado, un Santo den caso di enfermedad incurabel, of ora bo tin problema cu bo yiunan pidi’e pa intercede pa bo serca Tata. Santa Rita un Santo cu tabata esposa y mama.

Rumannan, no perde e oportunidad aki pa pidi Santa Rita pa intercede pa nos tur, specialmente awor cu tin tanto divorcio y yiunan cu ta lanta sin nan mayornan. Nos ta spera henter Aruba pa bin hunto pa nos resa pa nos famia y specialmente e hubentud.

Muchanan di DREAMS WORKSHOP **contento** cu nan **PINTURA**





SRA. Sandra van der Linde di Wall Painting Aruba ta comparti e resultado di tremendo workshop durante e dianan liber cu a tuma lugar e prome siman di mey.

Sra, Sandra ta expresa su mes hopi satisfecho di mira con e muchanan ta disfruta di pinta nan mesun inspiracion.

Igualmente hopi sorprendi, cu locual Arte di Pintura y su beneficianan pa tur hende en general, di e mas chikito t'esun cu edad avansa,

Arte di Pintura y su beneficianan: E arte ta humaniza, ta ayuda pa comunica den un language diferente y personal, locual ta representa un gran beneficio na personanan cu ta sufri condicionnan relaciona con e falta di comunicacion y di expresion, y cierto discapacidad.

Pintura ta haci cu e miedo y expectativanan ta disminui, igualmente ansiedad.

Ta yuda desaroya su individualidad y autostima. Ta haci cu e mucha fomenta un personalidad creativo e inventivo. E ta stimula su comunicacion. (mas efectivo).

Ta yuda organiza su ideanan. Ta faborece e expresion di su sentimentonan. E ta yuda pa serenidad y tranquilidad. Actividad cerebral: Pintura ta estimula e hemisferios di cerebro, e banda robes tambe e banda drechi.

Sra. Sandra ta aclara cu su tallernan (workshops) no ta clínico, e no por yamanan arte terapia, pasobra su persona no tin certificacion pa cu esey: "Mi ta un artista, no sicólogo. Mi workshops ta terapéuticos den e sentido cu tur actividad artística, Ta establece un orde armonioso cu su estudiantenan y e forma cu e ta impartu su tayernan (workshops) cual e ta duna tur luna.

Pa tur persona di mucha, hoben y adulto y hasta gruponan pa actividanan priva, cu lo desea di experiencia e manera di sra. Sandra su workshops, por libremente tuma contact cu su persona

yamando sra. Sandra van de Linde, personal cell: 662-3222; facebook: sandra van der linde / like page : Wall painting Aruba.

Ricibi Awemainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com

Art Rules Aruba ta rumbo pa Corsou!

ART Rules Aruba t'e programa di arte di mas exitoso, cu mas participacion pa artistanan Arubiano hoben aspirante, desde cu el a lansa na 2010. Hobennan (entre 13-23) a registra p'e oportunidad pa participa den tayernan di arte cu artistanan internacional for di rond di mundo.

Produci pa Pancake Gallery Foundation, e organisacion tras di e programa tabatin un mision pa desaroya un plataforma educacional unda hobennan di tur tipo por sinti nan mes bon bini y liber pa nan ta nan mes, mientras cu nan ta cuminsando nan aventura pa no solamente desaroya nan talento y habilidadnan artistico, pero tambe pa crea Arte.

Desde e tempo ey e programa a educa mas di 700 participante Arubiano, tur selecta via un procedura di aplicacion, cual a rekeri un carta di motivacion. Despues di tabatin asina hopi aplicante den transcurso di e añanan, ta di asumi cu fundacion di Pancake Gallery kisas tin e database di mas interesante riba e hubentidad di Aruba, con nan ta experiencia Arte, nan ambicion, nan aspiracion y dicon nan ta sinti cu arte t'asina importante riba e isla.

Creciendo y expandiendo e programa, Art Rules a lansa exitosamente riba nos isla ruman di Corsou na 2014, cual lo ta conmemorando su di 3 edicion na juli.

Pa establece e programa mas ainda na Corsou, e organisador nan a dicidi pa pone un pausa riba e programa na Aruba pa un aña y sigui produci solamente

Art Rules Curaçao na 2016.

Esaki no lo ta un perdida pa Aruba ya cu e edicion aki tambe lo tin espacio pa studiantenan Arubiano.

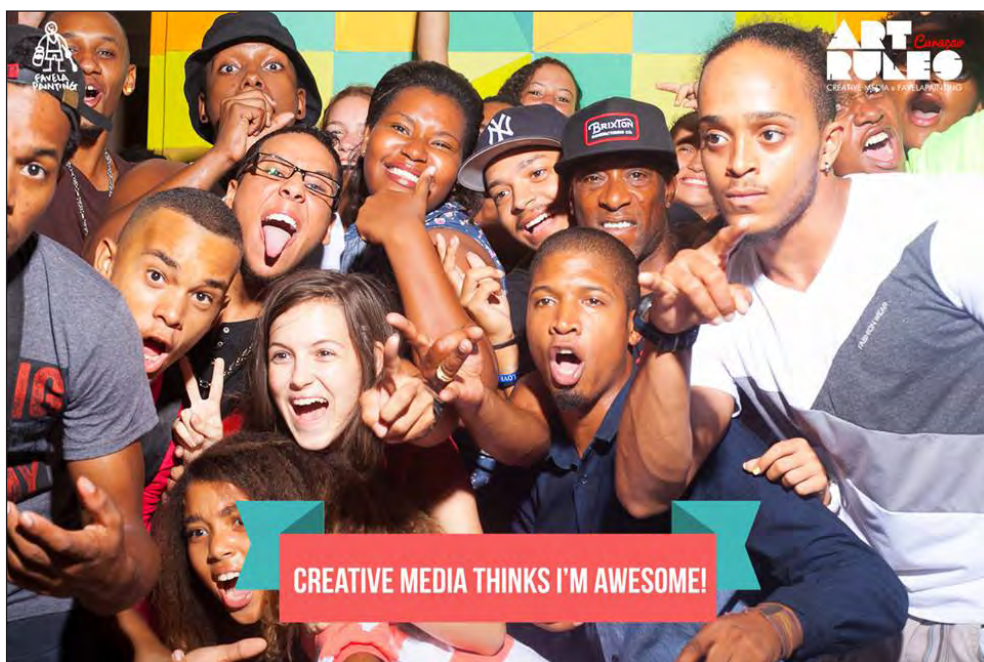
Art Rules a partner cu e Aruba Airport Authority pa crea un pakete special di beca pa studiantenan Arubiano of cualkier otro hende cu tin interes na Aruba. Titula como e beca di ArubaGoesCuraçao, Arubianonan lo haya no solamente nan participacion gratis den Art Rules Curaçao, pero tambe nan lo haya un pasashi ida y buelta pa bay Corsou.

E colaboracion aki entre e Aeropuerto y Art Rules t'e prome iniciativa di e organisacion pa crea intercambionan internacional entre hendenan hoben riba e 2 islanan.

Esaki ta algo cu e organisacion lo ta enfocando mas riba dje den futuro.

“Nos mision tabata pa crea un plataforma educacional pa Arte na Aruba, despues el a bira cambia pa expande pa diferente isla, y awor nos kier desaroya conexionnan entre e islanan aki y e region,” tabata e declaracion di e Director di e programa Ayra Kip. Con pa aplica pa Art Rules Curaçao of e beca special aki? Bishita www.artrules.org/scholarship pa lesa tur informacion tocante e rekisitonan, con pa aplica y e formulario di aplicacion, cual ta inclui, manera ta e standard cu Art Rules, un carta di motivacion.

Pa wak Art Rules via media social busca nan riba facebook @artrulesaruba, Instagram @artrulesflicks, Snapchat @artrulesnap, twitter @artrulesU.



Like Us On
facebook

www.facebook.com/AWEMainta



visit our website

www.AWEMainta.com

Aruba Bank ta lanza campaña nobo di car loan

Invitando abo y bo famia pa “Do the Family Test Drive”



MAS hende awor por realisa nan soño di por yegana nan mesun auto nobo, cu e car loan campaign di Aruba Bank “Do the Family Test Drive”. Esaki ta bo oportunidad pa cumpra bo auto nobo cu un oferta super special, y asina abo por disfruta di mas momentonan special hunto cu bo famia.

Aplica pa bo car loan awe mes online riba www.arubabank.com/carloan2016, na bo car dealer preferi of na un di nos cinco sucursal nan rond di nos isla.

E oferta special ta encera cu bo por cuminsa disfruta di bo auto awor, y bo lo cuminsa paga despues di 3 luna.

Interes reduci ta 7.5% (interes efectivo ta varia entre 7.62%-7.68%) y cu posibilidad di pago te cu 7 aña pa tur modelo di SUV y autonnan desde AWG 50.000.-.

Bishita nos riba: facebook.com/Aruba-bank/ pa mas informacion. Aruba Bank ta sperabo!



Haya bo corant tur dia den bo inbox

noticia@awemainta.com

Registra Awo na



Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Polis Tipline	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Hospital	527-4000
Centro Medico San Nicolas ..	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding)	527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:

Oduber N.V.

Pariba di Brug:

Aloe N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:

Huisartsenpost Hospital

Pariba di Brug:

Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst	523-7147
SETAR Storingdienst	117
Digicel	145
WEB Storingdienst	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda Costa	913

Funeraria

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
The Olive Tree	582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
Fundacion Respeta Mi	582-4433
Fundacion Guia Mi	587-1677
Muhe den Dificultad	583-5400
Telefon pa Hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ...	582-0412

Cas Editorial



The Media Group

Margrietstraat #3

Oranjestad, Aruba

Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina

Dialuna - Diabierna

8am - 5pm

Cuenta di Banco

CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com

Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Hesus a bisa:

Ami ta resurekshon y bida. Esun cu ta kere den Mi, maske el a muri lo biba; Y esun ku ta biba. Y kere den Mi den tur eternidat l'e no muri.

Salmo 26

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu DIOS su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos estimado tata, abuelo, ruman, primo, suegro, y omo.

Wenceslao Eduardo Ruiz

mihor conoci como: Eddy
28 september 1932 - † 7 mei 2016



Na number di su:

Esposa: Françoise O.M. Ruiz-Jansen†
Yuinan stima: Patrick E. Ruiz y Mayra Ruiz-Arendsz
Randolph A. Ruiz y Ritsma Croes
Dennis H. Ruiz y Chantal Ten Hoeve

Nietonan: Mikayla, Kyara, Elias
Izellah, Zury, Zilah, Randolph Jr.
Denise, Damyan, Tyronn.

Compañera di bida: Beulah Geerman
Manera yuinan: Blanca y Ricky Gomez-Fingal y famia
Roxanne y Danilo Rodulfo-Fingal y famia
Felix Junior Fingal y Sylvienne Vrolijk y famia

Rumannan: Maria Trinidad Ruiz† y famia
Efraim "Efi" Ruiz† y famia
Theresita de Windt† y famia
Cecilia Elmondalek† y famia
Marco Federico "Feki" y Erna Ruiz y famia
Carlota Ridderstap-Odor y famia
Ben Toppenberg† y famia
Ninita de Lannoy† y famia

Cuñanan y Swanan: Mia Thuys-Jansen† y famia
Hans Jansen†, Neeltje Jansen-Buntsma y famia
Roeland† en Ton Jansen-Groot y famia
Annemarie en Jan Haarselhorst-Jansen y famia
Kees Jansen †, Annemieke Jansen-Venneman y famia

Bon amigonan di cas: Orlando "Ronny" y Mena Kelly
Alex † y Ola Mansur
Franklin y Evelyn Ruiz

Famia: Ruiz, Jansen, Geerman, Arendsz, Croes, Kelly, Mansur, Fingal, de Windt, Elmondalek, Ridderstap, Toppenberg, de Lannoy, Thuys, Buntsma, Groot, Venneman, Haarselhorst, Ten Hoeve y demas famianan ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan y miembronan di Kiwanis pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar Diamars 10 di mei 2016 pa 4or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home na Cumana pa santana na Sabana Basora.

E restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Aurora Funeral Home.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dialuna 9 di mei 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Si den nos tristesa nos a lubida algun familiar nos disculpa pa cu esaki.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia. Na Aurora Funeral Home lo tin un box disponibel.

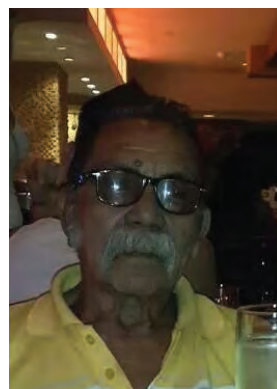
Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Johannes Angela

*29-04-1928 - †07-05-2016

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
"Cado Wever"

Cu inmenso tristesa, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Milda Jesucita Wever-Arends

*06-09-1933 - †08-05-2016

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 12 di mei 2016 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 11 di mei 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Heavenly Father, In your strong hands, I place my life today.
That you may light and guide my way..
As for all my troubles and worries,
I know that You will take them away.

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos kier
anuncia fayecimento di:



Rouël Lesley Starke

Mihor conoci como "Uwa"
*13-05-1957 - †05-05-2016

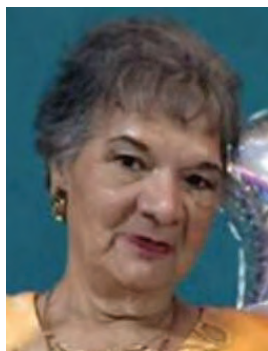
Acto di entierio lo wordo anuncia despues



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
"Cado Wever"

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos kier anuncia
fayecimento tragico di:



Sra. Evelina Candida Figaroa-Croes

Mihor conoci como "Inja" of "Tanchi Eve"
*06-06-1940 - †06-05-2016

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 12 di mei 2016 for di
7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.
Acto di entierio lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 13
di mei 2016 di 2'or pa 4'or di atardi y despues lo sali pa Santana
Catolico na St. Cruz.

Parlamentario Clarisca Velasquez

"Si bo no sostene un ley, un amienda no ta pasa tampoco"

DI acuerdo cu Clarisca Velasquez, loke a sosode den e reunion publico caminda a trata e leyman di SVb pa haci e fondonan aki sostenibel pa futuro ta hopi populista di parti di MEP.

E leyman di SVb ta pa nos trahadornan cu bira malo of haya accidente por cobra e tempo cu nan no por traha.

Tambe a trata e ley di Cessantia caminda fraccion di AVP a presenta un amienda pa haci cambio den e ley pa tur trahador cu perde trabao por cobra casi 20% mas di placa na Cessantia.

Aki ta unda populismo di MEP a pasa tur limite. E hendenan aki di MEP a bay haci populista votando p'e amienda di AVP y no a sostene e ley.

E amienda ta bira parti integral di e ley di SVb y si no sostene

e ley e amienda no ta pasa. Danki Dios

cu fraccion di AVP si ta serio den su trabao

y ta para na banda di nos trahadornan di berdad y

no ta haci pop-

ulista y si a vota p'e ley di SVb pasa p'asina e amienda tambe por pasa.

Si bo ta serio den bo trabao bo ta vota p'e ley y p'e amienda. Kico Aruba tin n'e Parlamentarionan di MEP?? Nada Aruba tin na nan.

Bo no por bay bisa despues cu abo si a para na banda di e trahadornan si bo no a sostene e ley.

"Nos pueblo ta inteligente y no ta cay pa populistanan di MEP, segun Clarisca Velasquez. Trahadornan no tin nada cu vota pa amienda y no ta vota p'e ley mes pasa.

MEP tin cu bira serio y haci nan trabao drechi si nan kier credito. Awor cu nan a haya critica di pueblo ta core bisa cu nan a vota pa amienda si.

Pero lamentablemente MEP no a vota p'e ley mes y ta dor cu AVP cu t'e unico fraccion cu a vota p'e ley, e ley a pasa aprobando asina e amienda di AVP tambe p'asina trahadornan cu perde trabao por haya casi 20% mas placa ora di cobra Cessantia, Clarisca Velasquez a conclui.



Drs. Mervin Wyatt-Ras, enconexon cu Siman di Enfermeria:

Pabien na enfermeronan y esnan cu ta traha den enfermeria



DIA 12 di mei awor ta Dia Internacional di Enfermeria. E aña aki e tema mundial p’e celebracion ta cambio y e habilidad pa “Resilience”. Esaki nifica e habilidad elastico di e enfermero.

Presidente di Comision di Salud di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras y Vice-Presidente di e comision, sra. Lorna Varlack-Jansen tabata presente na Hospital durante un ceremonia di inauguracion di e siman.

Aki tabatin diferente discurso. Entre nan di Minister di Salud, dr. Alex Schwengle, Director di Hospital, sr. Ezzard Cillie, Presidente di Sindicato di Enfermeria (AVB), sra. Gina Maduro, Presidente di ODEA, sra. Sharline Tromp y di e comision di actividad di Hospital. Despues di a mira un bunita video di entrevista di diferente enfermero(a) por e ricibi splicacion di sra. Becker encuanto historia di enfermeria den un exposicion bon hinca den otro.

Wyatt-Ras tin palabra di elogio p’e organisadornan y e trabou importante cu enfermeronan no solamente di Hospital sino tambe di Wit Gele Kruis, SABA y otro entidad ta haci. Muy en especial durante ultimo añanan cu nos comunidad a cambia y tambe nos hendenan y e tipo di malesanan a bira diferente e.o. Alzheimer, e presion riba e enfermero a bira mas fuerte.

Mas y mas tambe nos hendenan ta bira consciente y si algo no ta bay bon ta critica e trabou di enfermeria. Esaki a sosode durante ultimo simannan.

Natural tin enfermero cu por haci fout of otro cu no ta traha manera debe ser. Esaki siguramente no ta conta pa tur. E rol di enfermero p’e pronto cura di un paciente ta esencial. E ta sigui loke e dokter of especialista indica y t’esun mas serca di e paciente. Antes e enfermero, banda di duna cuidu, tambe tabata en-

carga cu tareanan domestico di limpieza etc. Awendia tin otro trahadornan encarga cu limpieza y otro trabounan. Ta di importancia pa keda garantisca calidad di cuidu.

Wyatt-Ras ta referni na leynan cu a ser aproba den Parlamento, manera ley di BIG cu lo mester salvaguardia cu profesionalnan lo mester keda haya upgrading y sigui cursonan pa sigui actualisa nan conocimiento p’asina duna un bon cuidu na pacientenan.

Pacientenan di awendia ta hopi mas critico y ta lesa tocante nan malesa e.o. riba internet, locual ta haci cu e enfermero mester tin un actitud positivo y asertivo. E mester por discuti cu e paciente tocante diferente malesa y ideanan tin biaha hasta eroneo cu e paciente por tin.

E enfermero di awendia mester ta un partner den cuidu di e paciente mas independiente. Wyatt-Ras ta felicita un y tur cu ta traha den enfermeria.

Women's Club of Aruba cu su Musical High Tea



MANERA ya conoci cu Women's Club of Aruba ta bay tene nan evento anual, e popular Musical High Tea diadomingo 5 di juni na Aruba Hilton Resort & Casino. Esaki ta cuminsa pa 3'or di atardi cu musica di e conocido y talentoso jazz profesional Carlos Bislip y na final di e anochi nos lo wordo entretene pa e musica di Francis Jacobs, mientras cu tambe lo ta bay tin un otro cantante sorpresa cu lo haci su aparicion.

Dos cas di moda lo bin cu nan modelonan pa deleita tur presente cu un mode show varia cu bistanan casual, busines, cocktail y di gala. Claramente no por falta e precioso acesorionan pa pone e cherry rib'e bolo den bistimento.

E casnan di moda cu ta coopera cu WCA ta Something Different na Cumana y K&G na San Nicolas.

E Musical High Tea aki lo ta pa recauda fondo p'e proyecto 'Dress a Child', pa nos por bisti muchanan di famianan di menos recurso den nos comunidad.

E necesidad ta grandi den nos pueblo y ohala cu nos por yuda tur cu ayudo di bosonan cu ta coopera semper cu nos pa por efectua e proyecto bunita aki tur december. E expresion di alegria y gratitud di e muchanan ta e recompensa mas grandi pa nos esfuersonan y ta pone nos hende muhernan di Women's Club traha cu tanto entusiasmo pa continua cu e proyecto bunita aki.

Kaarchinan pa e Musical High Tea ta obtenibel na Manchito's na Dakota, Something Different na Cumana, Gift Express na Tanki Leendert, K&G na San Nicolaas y tambe cerca e miembronan di WCA.


#1 Online

Tel: **583-1400**
Fax: **583-1444**

Facebook:
www.facebook.com/awemainta

Website: www.awemainta.com

E-mail: noticia@awemainta.com